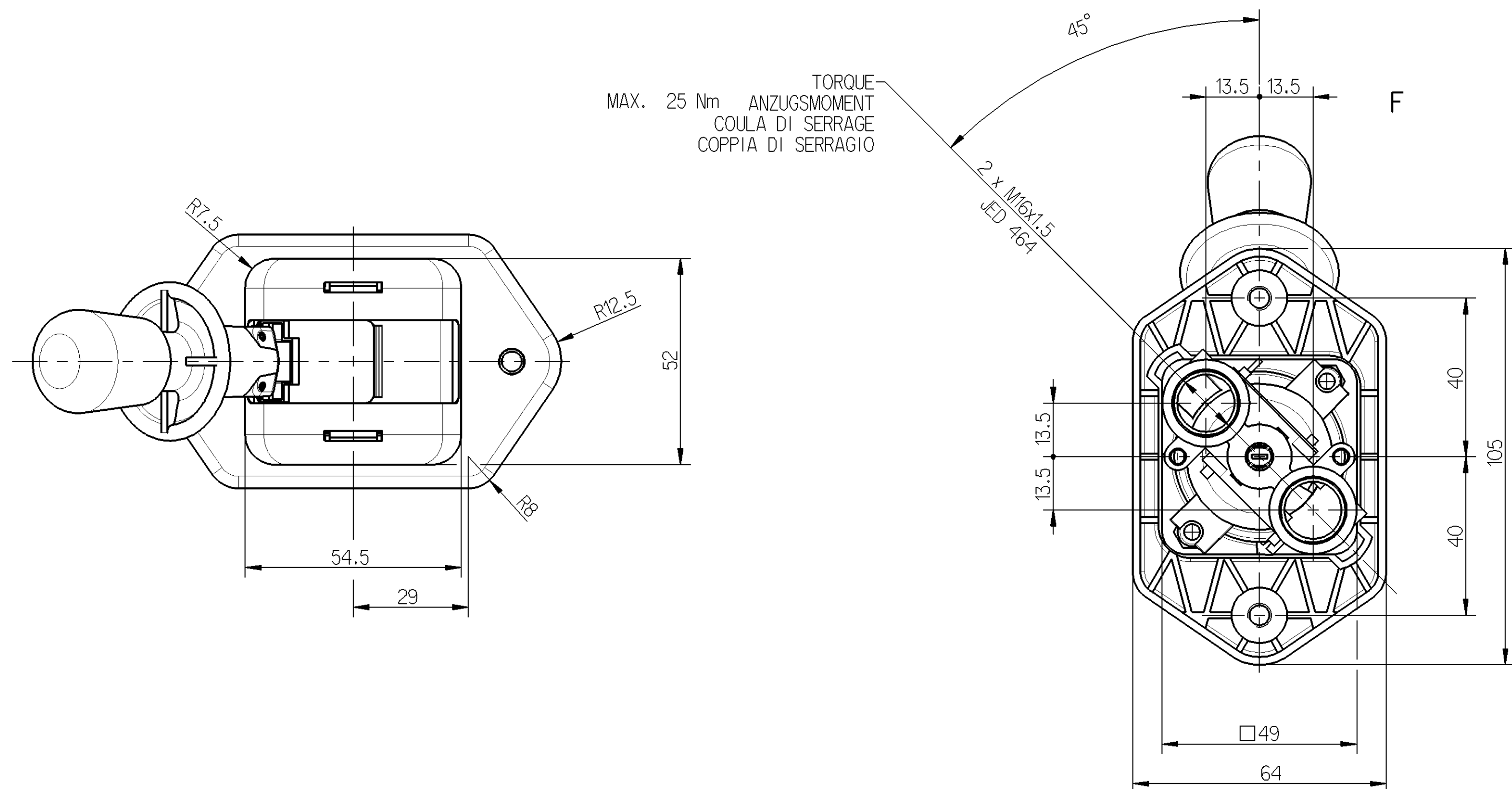
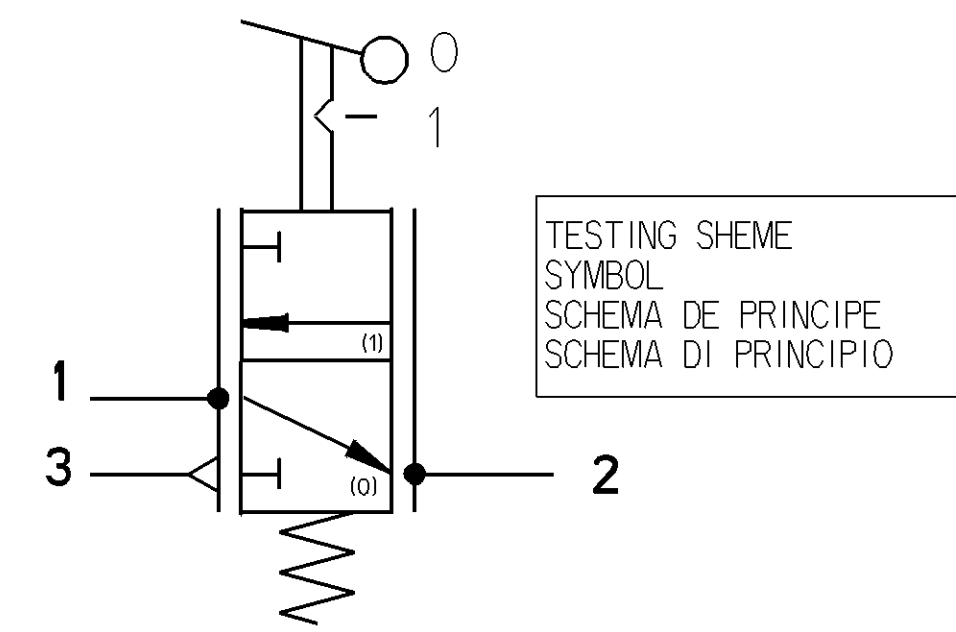


MARKING OF PORTS
KENNZEICHNUNG DER ANSCHLUESSE
MARQUAGE DES ORIFICES
MARCATURA DEGLI ORIFIZI

SUPPLY VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	1
SPRING BRAKE CYLINDER FEDERSPEICHERZYLINDER CYLINDRE A RESSORT CYLINDRO A MOLLA	2
EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO	3



1x<> SPECIAL CHARACTERISTICS (BESONDERE MERKMALE, CARACTERISTIQUES SPECIALES, CARATTERISTICHE SPECIALI)



GENERAL DATA (ALLGEMEINE DATEN, CARACTERISTIQUES GENERALES, CARATTERISTICHE GENERALI)

MEDIUM : AIR (MEDIUM : LUFT, FLUIDE : AIR, FLUIDO : ARIA)
THERMAL RANGE (THERM ANWENDUNGSBEREICH, TEMPERATURE D'UTILISATION, TEMPERATURA DI UTILIZZAZIONE) -40° C.....+80° C
P1 = 10 BAR

General Specifications: JED-334-0		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date	Signature	HAND BRAKE VALVE	
Doc. Code:	Sheet: To:	2010-02-18	Domek	HANDBREMSVENTIL	
General Tolerances JED-261		Checked	Surmacz	ROBINET DE FREINAGE A MAIN	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert	Surmacz	ROBINETTO DI COMANDO A MANO	
Class 1)	≤ 50 > 50 ≤ 180 > 180 > 400	Material No.	961 723 004 0	Date of first issue:	1986-03-06
Fine	0.5 1.0 1.5 2.0	Doc. Code	005 ML	Language	1/1
Medium	1.0 2.0 3.0 4.0	Scale	1:1	Sheet	
Coarse	2.0 3.5 5.0 6.5	Size	A 1	Revision	5 0
Tapped Holes acc. JED-152		Pro/E		Tech. Resp.	5211
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		ECN No.	152138	Replacement for	

Non e' permesso copiare o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse de WABCO. Toute utilisation non autorisée sera poursuivie devant les tribunaux.
 Keine Kommunikation oder Reproduktion dieses Dokuments, keine Ausnutzung oder Kommunikation des Inhalts ist gestattet, ohne die schriftliche Genehmigung von WABCO. Jegliche Weitergabe oder Verbreitung dieses Dokuments ist untersagt.
 Nie e' permesso copiare o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse de WABCO. Toute utilisation non autorisée sera poursuivie devant les tribunaux.
 Keine Kommunikation oder Reproduktion dieses Dokuments, keine Ausnutzung oder Kommunikation des Inhalts ist gestattet, ohne die schriftliche Genehmigung von WABCO. Jegliche Weitergabe oder Verbreitung dieses Dokuments ist untersagt.